

## Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 SANTIA 00341 152138Z

11  
ACTION L-03

INFO OCT-01 ARA-06 ISO-00 JUSE-00 SCA-01 OPR-02 /013 W  
----- 116394  
R 151950Z JAN 76  
FM AMEMBASSY SANTIAGO  
TO SECSTATE WASHDC 6612

LIMITED OFFICIAL USE SANTIAGO 0341

EO 11652: N/A  
TAGS: PFOR, CI  
SUBJECT: EXTRADITION TREATY NEGOTIATIONS - CHILE

REF: A) 75 STATE 295131, B) 75 SANTIAGO 8360

1. WE WERE NOT ABLE TO CONCLUDE NEGOTIATIONS BEFORE DEC 31  
AS DESIRED, AND BEFORE DEPARTURE OF GAITHER FROM DEPT.  
DEPT PLEASE CONVEY TO GAITHER OUR APPRECIATION FOR FINE WORK  
DONE AND FOR HIS SUPPORT OVER LAST SEVERAL MONTHS.

2. WE EXPECT TO BE ABLE CONCLUDE REVIEW OF TEXTS WITH BAZAN  
JAN 16 OR JAN 19. IN MEANTIME, HOWEVER, REVIEW OF NEGOTIATION  
IN PREPARATION FOR SESSION INDICATES ONE OR TWO LOOSE ENDS  
BEYOND OPEN ARTICLES LISTED BY DEPT IN LAST MESSAGE:

A) 75 STATE 294856, PARA 2, ON ART II, OFFENSE 14, REPEATED  
UNDERSTANDING OF FINAL AGREED TEXT, ACCEPTING GOC PROPOSALS  
CONTAINED 75 SANTIAGO 8119 PARA 4. TEXT AS REPEATED BY DEPT  
DIFFERS FROM THAT WHICH WE TRANSMITTED. TEXT AS PROPOSED BY  
GOC, AND WHICH DEPT INDICATED IT WOULD ACCEPT, IS ONCE AGAIN:  
"FALSIFICACION DE MONEDA, BILLETES, DOCUMENTOS DE CREDITO,  
ESTAMPILLAS Y OTRAS ESPECIES VALORADAS, TITULOS DE ACCIONES,  
BONOS DEL GOBIERNO, LETRAS DE CAMBIO, SELLOS (LEFT OUT IN  
DEPT TEXT), MARCAS Y, EN GENERAL, DE INSTRUMENTOS PPUBLICOS  
Y (NOT "O") PRIVADOS."  
PLEASE CONFIRM THAT "SELLOS" AND "Y" ARE ACCEPTED.

B) 75 STATE 294856, PARA 2, ON ART II, OFFENSE 16, CLARIFIED  
LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 SANTIA 00341 152138Z

STATUS OF TEXT, AND WE EXPECT GOC WILL AGREE TO ORIGINAL

TEXTS. HOWEVER, DEPT DID NOT COMMENT UPON TWO PURELY GRAMMATICAL CHANGES PROPOSED IN LINES 11 AND 12 OF SPANISH TEXT, WHICH WE RAISED IN 75 SANTIAGO 8119. REQUEST GUIDANCE ON ACCEPTANCE THESE TWO CHANGES APART FROM QUESTION OF SUBSTANTIVE CHANGE IN MID-PARAGRAPH. MAY WE ASSUMED THAT OMISSION OF WORD "AN" BEFORE "AIRCRAFT" IN ENGLISH PHRASE OF ORIGINAL TEXT "DESTRUCTION OR DAMAGE OF AIRCRAFT IN FLIGHT" IS ERROR? AS CITED IN 75 STATE 199455, PARA 2, ART II, OFFENSE 16, WORD "AN" IS IN MONTREAL CONVENTION, AND ENGLISH TEXT APPEARS TO NEED IT.

C) ART II, OFFENSE 20, SPANISH TEXT, WAS ACCEPTED BY GOC AS AMENDED BY DEPT. HOWEVER, IN LOOKING BACK BAZAN SUGGESTED THAT PHRASE "O DETENIDO QUE HA SIDO ACUSADO" SHOULD READ "QUE HAYA SIDO." IS THIS ACCEPTABLE?

D) IN 75 SANTIAGO 8179, PARA 10, WE REPORTED GOC PROPOSAL TO CHANGE FIRST WORDS OF PARA 3, ART XII, SPANISH TEXT TO READ "JUNTO CON SOLICITAR LA DETENCION PROVISIONAL." DEPT HAS NOT RESPONDED ON THIS POINT.

3. REQUEST ANSWERS ON THESE POINTS ASAP.  
POPPER

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** EXTRADITION, AGREEMENTS, NEGOTIATIONS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 15 JAN 1976  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** morefirh  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 28 MAY 2004  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1976SANTIA00341  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D760016-0745  
**From:** SANTIAGO  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1976/newtext/t19760153/aaaabvkd.tel  
**Line Count:** 84  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ACTION L  
**Original Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** 76 STATE 295131, 76 SANTIAGO 8360  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** morefirh  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 13 APR 2004  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <13 APR 2004 by BoyleJA>; APPROVED <23 APR 2004 by morefirh>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
04 MAY 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** EXTRADITION TREATY NEGOTIATIONS - CHILE  
**TAGS:** PFOR, CI, US  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006